



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XVI Aizawl Friday, 8. 5. 1987 Vaisakha 18, S.E. 1909 Issue No. 17

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

NOTIFICATION

No. A 19013/8/80-APT(A), the 4th May 1987. In exercise of the powers conferred by the provisions of Rules 17 & 19 of C.C.S. (Pension) Rules 1972 read with the provisions of Rules 28 of the rule ibid, the Governor of Mizoram is pleased to order condonation of the break services of Shri Sushil Kumar Chopra, Additional Deputy Commissioner, Lunglei between Military and Contract Services as A.O. and to allow him to count the following of his past services as qualifying services only for the purpose of pensionary benefit but not for reckoning his seniority in the M.C.S. :-

1. Army Service w.e.f. - 2.8.1964 to 30.6.1970
2. Contract Service as A.O. w.e.f. 3.9.1970 to 27.5.1974.

No. A. 22012/1/85-PERS(B)Pt, the 1st May, 1987. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order the transfer and posting of Shri Lathanmawia, Director of Land Revenue & Settlement to Lunglei as Additional Deputy Commissioner, Lunglei District with immediate effect and until further orders.

Further, Governor of Mizoram is pleased to order Shri Lalmaisawma, I.A.S., Director, Local Administration Deptt. to function as ex-officio, Director of Land Revenue & Settlement in addition to his own duties with immediate effect and until further orders.

No. A. 23021/1/83-APT(A), the 1st May, 1987. In continuation of this Department's Notification even number dt. 16.1.1984 and 29.7.1985, the Governor of Mizoram is pleased to determine provisionally the inter-se-seniority of Sub-ordinate Civil Service (Group-B) Officers as follows in order of seniority. Any Officer feeling aggrieved may submit representation to the undersigned within 45 (forty five) days from the date of issue of this Notification.

Sl. No. Name of Officers

1. Shri K. Zamuana
2. Shri James Padara
3. Shri R. Liankima
4. Shri Khawngginga Ralte
5. Shri H.B. Thapa
6. Shri R. Saikhuma
7. Shri Lalkhumtira
8. Shri F. Lalhlira
9. Shri V. Sapchhunga
10. Shri C.Z. Tumluai
11. Shri James L.T. Huama
12. Shri L.R. Zawna
13. Shri Thlamuana
14. Shri V. Lalremthanga
15. Shri Zothankhuma
16. Shri Siamliana
17. Shri K. Bialua
18. Shri Lalhmingthanga
19. Shri K. Rohmingthanga
20. Shri Jimmy Vanlatruata
21. Shri Rodney Lalrinawma Ralte
22. Shri Lalengliana
23. Shri Bawlliana
24. Shri H.L. Rochungnunga
25. Shri C. Thakunga
26. Shri Richard Hmingthanzela
27. Shri Biaktluanga
28. Shri P. Lalchhuanga
29. Shri L. Haokhomang Haokip
30. Shri Laltharmawia
31. Shri Lalthangpuia Sailo
32. Shri Lalfakzuala
33. Shri B. Lalhmingthanga

Lalkhama,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 16016/5/86 -IND, the 5th May 1987. The Governor of Mizoram is pleased to appoint the Chief Inspector of Boiler, Assam, Gauhati to act as the Chief Inspector of Boiler, Mizoram in addition to his own duties.

T.A/D.A etc in respect of the officer will be borne by the Government of Mizoram when the officer is on duty to Mizoram.

Haukhum Hauzel,
Secretary, Industries,
Department.

No.A. 22018/1/85-EDN, the 29th April 1987. I am directed to convey the approval of the Governor of Mizoram for further extension of the deputation tenure of Smt. B.Sangkhum as Principal, Zirtiri Womens' College for another one year with effect from 1987.

Lalrozama Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

No. A. 19018/29/87-SPY, the 1st May, 87. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Smt. R.H. Rikhum, Inspector, Food and Civil Supplies, Govt. of Assam as Transport-cum Liaison Officer, Govt. of Mizoram with Headquarters at Gauhati on deputation from the Govt. of Assam for a period of one year with effect from the date of assuming charge, on her grade pay under Govt. of Assam without deputation allowances or on the pay scale of the Transport-cum-Liaison Officers (a) Rs 2000-60-2300--EB-75-3200-100 3500/- P.I. (Revised) whichever is opted by her. The option once exercised will be final.

The appointment is made against the post made permanent vide No. STE. 22 77-78/224 dated 28.3.83.

The deputation of the above mentioned Officer will be governed by the terms and conditions laid down by Govt. of India vide No. E. 1 (III) (B)/75 dated 7.11.75 as amended from time to time.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Supply and Transport Department.

No.A.31014/1/85-HFW, the 7th May/1987. The Governor of Mizoram is pleased to confirm Dr. R. Lalzarliana, Dentist, Civil Hospital, Aizawl, against the 1 permanent post of Dentist vide this department Notification No. A. 11012/1/82-HFW dt. 12.12.85 in the scale of pay of Rs 650-30-740-35-810/-EB-35 880-40-1000/-EB-40-1200/- p.m. with effect from 14.12.85.

This cancels Sl. no. 7 appeared in this department's Notification No. A. 31014/1/85-HFS dt 27.4.87.

F. Hmingthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19026/4/83 EDN/39, the 7th May, 1987. Subject to admissibility of leave, the Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Earned Leave to Shri R. Chhawnthuama, Senior Field Assistant, Directorate Sports & Youth Services, Mizoram Aizawl with effect from 27.3.87 to 25.4.87 both days inclusive on Medical Ground as admissible under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and on expiry of leave, he is likely to return to the same post from where he proceeded on leave.

J. Lalhmingliana,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Department of Sports & Youth Services.

No. A. 12024/1/83-P&E/146, the 30th April, 1987. In continuation to this Department's Notification No. A. 12024/1/83-P&E/78 dt. 23rd August 1985 the Governor of Mizoram is pleased to extend the period of contract service in respect of Shri M. Biren Singh, AE (Electrical) under Power and Electricity Department with effect

other allowances as admissible as per terms and conditions in the Contract agreement earlier entered into by the Govt. with the said Shri M. Biren Singh.

No. A. 12024/1/83-P&E/147, the 30th April, 1987. In continuation to this Department's Notification No. A. 12024/1/83-P&E/79 dt. 17th September 1985, the Governor of Mizoram is pleased to extend the period of contract service in respect of Shri N. Ranjit Singh, SDO (Civil) under the Power and Electricity Department with effect from 28.7.86 to 31st December 1986 in the same scale of pay and all other allowances as admissible as per terms and conditions in the Contract Agreement earlier entered into by the Govt. with the said Shri N. Ranjit Singh.

No. A. 12024/1/83-P&E/145, the 30th April, 1987. In continuation to this Department's Notification No. A. 12024/1/83-P&E/71 dated 11th July 1985, the Governor of Mizoram is pleased to extend the period of contract service in respect of Shri Y. Dinachandra Singh, Sub-Divisional Officer, (Electrical) under Power & Electricity Department with effect from 15.4.86 to 31st December, 1986 in the same scale of pay and all other allowances as admissible as per terms and conditions in the Contract Agreement earlier entered into by the Govt. with the said Shri Y. Dinachandra Singh.

T. Gupta,
Secy. to the Govt. of Mizoram.

O R D E R S

No.A.19015/5/80-FST, the 6th May, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to grant an extension of 12 (twelve) days joining time to Sri R.Rozika, ACF, DFO Darlawn Forest Division with effect from 2.2.86 to 13.2.86 (both days inclusive).

F. Rothanga,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,
Environment & Forest Deptt.

No.A.22012/1/86-PHE/141, the 8th May, 1987. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer Shri A.P.Deb, SDO, PHE, Saiha and post him as SDO(TC) PHE Division, Lawngtlai with effect from the date of taking over the charge.

No.A.22012/1/86-PHE/142, The Governor of Mizoram is pleased to transfer Shri Lalremmawia Sailo, Assistant and post him as SDO, PHE Sub-division, Saiha with immediate effect vice Shri A.P.Deb transferred. Shri Sailo should take over the charge of his new assignment within 15 days from the date of issue of this order.

C.Nag,

Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

No.LJD.5/79/249, the 1st May, '1987. The Governor of Mizoram is pleased to extend the term of engagement of Dr. M.K. Sharma, Standing Counsel for Mizoram in the Guwahati High Court, Guwahati for a further period of one year with effect from 1st June 1987 to 31.5.88 on the same terms and conditions laid down in Rules vide No. LJD.5/79/27 of 13.11.81 relating to duties fees etc of the Standing Counsel, Government of Mizoram.

K.N.Srivastava,

Secretary and Legal Remembrancer,
Law, Judicial and Parliamentary Affairs Deptt.

Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court.

NOTIFICATION

No.A.12034/1/1987-SWD : the 6th May, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the "Mizoram State Social Welfare Advisory Board Mizoram" with the following members for a period of 2 (Two) years with immediate effect.

1. Smt. Lawmzuali. (Mrs. B. Sanghnuna) – Chairman.

A. Nominees of State Government.

1. Miss Biaknungi, Principal (Nursing) Govt. representative – Member

2. " Laldinpuii, Dist. Social Welfare Officer, Govt. representative – Member.

3. Mrs. Vanlalmawii Social Worker (Chandmary, Aizawl.)
4. " Malsawmthangi, Lecturer S.C.E.R.T.
5. " Lalhmingmawii, (Mrs. Tawn'uia) Social Worker.
6. " Thanbuangi, Social Worker (Chawnpui, Aizawl)
7. " Rothangi, Representing Chhimtuipui District.
8. " Ngurthangi, Representing Lunglei District.
9. " B. Vanlalzari, Social Worker. (Chaltlang, Aizawl).

B. Nominees of Central Social Welfare Board :

1. Mrs. Biakdiki (W/o Mr. Laldenga).
2. " Khawlkungi, Padma Shri.
3. Miss. Vanhmingthangi, Social Worker, S.O.C. Guide.
4. " Biaksiami, M.H.T.P. Hqrs. Aizawl.
5. " Lalkimi, M.H.T.P. Hqrs. Aizawl.
6. Mrs. Lalnuntluangi, Social Worker, Electric Veng, Aizawl.
7. " B. Sangkhumi, Principal, Zirtiri College.
8. " Rosepari, Representing, A.M.S.H.A.

Haukhum Hauzel,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department.

No. LAD/VCA- 73/86/7, the 4th May, 1987. In exercise of the power conferred by section 25 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalhranga, Circle Asstt. to assume the charge of Khawzawl Village Council immediately and also to act as Village Council Court until further order.

No. LAD/VCA- 150/83/5, the 4th May, 1978. Consequent upon the enquiry against the activities of Sawleng Village Council, it is found that the Village Council of Sawleng is acted in a manner prejudicial to the interest of the states and also against public interest and it is too inefficient to carry on the Village administration.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 25 (1) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to dissolve Sawleng Village Council with effect from 29.4.1987.

No. A 19019/9/80-FST the 6th May, 1987. Sri Lalrammawia, Assistant Conservator of Forest attached to Conservator of Forest. Northern Circle Aizawl is granted 61 (sixty one) days Earned Leave on medical ground with effect from 10.11.86 to 9.1.87 (both days inclusive) under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of this leave, there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

F. Rothanga,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.
Environment & Forest Department

No. LAD/VCA-288/86/5, the 8th May, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalzuimawia Circle Assistant to assume the charge of Khawnuam Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order

No. LAD/VCA-207/86/5, the 8th May, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Thangzuala, Circle Assistant to assume the charge of Piler Village Council immediately and also to act as Village Council/Court until further order.

B. Lalhema,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No. A 11018/1/85-FST, the 6 May, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to order opening of Khawhai Forest Range under Champhai Forest Division as per detail boundary description with Beats in the Annexure.

The new Khawhai Forest Range will be manned by the existing staff without additional financial implication.

O.N. Kaul,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Environment & Forest Deptt.

A N N E X U R E BOUNDARY DESCRIPTION OF KHAWHAI FOREST RANGE UNDER CHAMPHAI FOREST DIVISION

Headquarters : Khawhai

EAST : Starting from the Inter Division Boundary of Champhai and N. Van-
laiphai Forest Divisions the boundary runs towards North-East

following River Tuipui upstream till it reaches inter villages boundary between Vengthlang and Tualte Villages.

NORTH : Starting from River Tuipui it runs along the inter village boundary of Vangtlang and Tualte villages and crosses Khawzawl-Khawhai Public Works Department Road till it reaches Phaisen Lui and thence follows Phaisen Lui downstream till it Reaches R. Tuichang.

WEST : From the meeting point it runs along the R. Tuichang and thence follows inter Division boundary of Champhai and N. Vanlaiphai till it reaches Sialhawk

SOUTH : From Sialhawk it follows inter Division boundary along the existing Public Works Department Road upto Biate from where it meets the starting point at R. Tuipui.

BEATS UNDER KHAWHAI RANGE

- | | | |
|-------------|---|-----------|
| 1. Khawhai | : | Chalrang |
| 2. Vantlang | : | Vantlang |
| 3. Lungtan | : | Lungtan |
| 4. Rianglei | : | Riangtloi |

No. SECY/MJPC/1/86-87, the 7th May 1987. In partial modification of this Department Notification issued vide letter No. SECY/MJC/1/86-87 dt. 13.3.87, the Committee on Mizoram Jhum Control Programme is hereby reconstituted with immediate effect and until further orders:-

- | | | |
|--|---|------------------|
| 1. Secretary Rural Development | — | Chairman |
| 2. Secretary Industries | — | Member |
| 3. Secretary Agriculture | — | Member |
| 4. Secretary Forest/C. F | — | Member |
| 5. Secretary Soil Conservation | — | Member |
| 6. Director Agriculture | — | Member |
| 7. Director Rural Development | — | Member |
| 8. Director Industries | — | Member |
| 9. Director A.H. & Veterinary | — | Member |
| 10. Jt. Director of Soil Conservation | — | Member |
| 11. Jt. Director Sericulture | — | Member |
| 12. Deputy Secretary Rural Development | — | Member Secretary |

FUNCTIONS OF THE COMMITTEE:-

The Committee will be responsible:-

1. To secure inter-departmental co-ordination and linkages for the programme.
2. To provide leadership and technical guidance to the line Officers in the planning and implementation of the programme.

3. To monitor and evaluate the implementation of the programme with reference to the objective of the programme.
4. To provide a forum for meaningful dialogue between the Government of India and policy makers at the state level as well as the implementing officials at the field level.
5. To determine the physical target keeping in view the availability of fund under state plan, NEC Plan and Central sector schemes.
6. To determine and finalise District wise, Block-wise and Village-wise physical targets keeping in view the economic potential of the areas, availability of marketing facilities and other infrastructural supports.
7. To consider linkages/in consultation with banks, financial institutional and marketing agencies.
8. To review the periodical reports, returns and achievements and ensure submission of periodical reports of achievement to the Ministry of Agriculture, Department of Agriculture & Co-operation, Shastri Bhavan New Delhi and Department of Rural Development, Krishi Bhavan, New Delhi as well as to the Adviser (State Plans), Planning Commission, New Delhi on time.
9. To prepare comprehensive project document. Annual Action Plan and submit to the Government of India and provide guidance to the line Officers for preparation of district level, block level plans.
10. Determine and draw up long terms and short term projects.
11. To prepare a programme book which will contain calender of works in English and local language and also a literature in simple English and local language.

The Committee shall meet at least twice in a month.

H.T. Khuma
Secretary to the Government of Mizoram,
Rural Development Department

No.B.22011/1/87-AH&V/Pt, the 8th May, 1987. On recommendation of Milk Price Fixation Committee in its Meeting held on 5.5.1987, the procurement rate of milk is fixed at Rs. 4.25p per litre and the consumer's rate of milk at Rs 4.50p per litre in Mizoram having a minimum of 3% fat content.

This new rates will take effect from 10.5.1987.

Rothanga Fanai,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

C O R R I G E N D U M

No. A.19018/102/84-HFW the 7th May/1987. The effecting date this department's Notification of even number dated 1.4.87 should be read as 18th February 1987 to 18th February 1988 and not as 18th February 1987 to 18.2.87.

F. Hmingthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.